

114 - 3 - 1973



N°

[REDACTED]

Votre lettre du

Vos références

Nos références

Annexes

OBJET

N° 3566/II/P

Messieurs,

En séance du 8 février 1973, la Commission permanente de Contrôle linguistique s'est prononcée sur vos plaintes du 25 octobre 1972 et du 15 janvier 1973 concernant le fait que la Caisse Nationale des Pensions pour Employés vous avait adressé à plusieurs reprises des demandes de renseignements en langue néerlandaise.

La Caisse Nationale des Pensions pour Employés établie à Bruxelles est un organisme parastatal dépendant du Ministère de la Prévoyance Sociale et dont l'activité s'étend à tout le pays. Au sens des lois linguistiques coordonnées (L.L.C.), elle constitue un service central ou un service d'exécution ayant son siège à Bruxelles-Capitale.

Les documents unilingues néerlandais que la Caisse Nationale des Pensions pour Employés a envoyés à votre administration, sont des correspondances stéréotypées en partie imprimées et en partie complétées relatives à des renseignements sur l'état civil de particuliers.

./.

Ces correspondances constituent un rapport entre un service central ou un service d'exécution ayant son siège à Bruxelles-Capitale, et un service local établi en région de langue française doté d'un régime spécial.

En vertu de l'article 39, §2 des L.L.C., dans leurs rapports avec les services locaux et régionaux de langue française, néerlandaise et allemande, les services centraux utilisent la langue de la région.

Se référant à ce qui précède, la Commission a conclu qu'il y avait infraction aux L.L.C.; ces correspondances auraient dû être imprimées et complétées uniquement en langue française, même si elles concernent un particulier, celui-ci n'intervenant pas en l'occurrence.

La Commission a insisté auprès de la Caisse Nationale des Pensions pour Employés pour que ses services prennent les mesures nécessaires en vue d'une stricte application de la législation linguistique.

Je vous prie d'agréer, Messieurs, l'assurance de ma considération distinguée.

Le Président,



[Redacted signature]